




AMERICAN SAMOA GOVERNMENT
PAGO PAGO, AMERICAN SAMOA 96799
LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA.

In reply refer to:

C E R T I F I C A T I O N

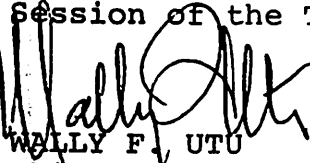
Senate Chamber
March 16, 1988

I certify that Senate Bill No. 17 passed third reading on this date in the Senate during its Third Regular Session of the Twentieth Legislature of American Samoa.


MRS. SALILO K. LEVI
Secretary of the Senate

House Chamber
March 24, 1988

I certify that Senate Bill No. 17 passed third reading on this date in the House of Representatives during its Third Regular Session of the Twentieth Legislature of American Samoa.


WALLY F. UTU
Chief Clerk
House of Representatives

THE TWENTIETH LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

Third Regular Session

Begun and held at Fagatogo, Tutuila, American Samoa on Monday, the eleventh day of January one thousand nine hundred and eighty eight

AN ACT REQUIRING THE SUBMISSION OF AGENCY QUARTERLY PERFORMANCE REPORTS TO THE LEGISLATURE WITHIN 45 DAYS AFTER THE END OF EACH FISCAL QUARTER; AMENDING SECTION 10.0509 ASCA.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA:

Section 1. 10.0509 is amended to read:

"10.0509 Quarterly performance reports required.

(a) Each territorial agency shall submit a quarterly performance report to the budget office on or before the dates established by that office. These reports shall be in the form prescribed by the office and shall include statements concerning:

(1) the work accomplished and the services provided in the preceding fiscal year or other meaningful work period, relating actual accomplishments to those planned under subsection (b) of 10.0509;

(2) the relationship of accomplishments and services to the policy decisions and budget determination of the Governor and Legislature;

(3) the costs of accomplishing the work and providing the services, and, to the extent feasible, citing meaningful measures of program effectiveness and cost;

(4) the administrative improvements made in the preceding quarter, potential improvements in future quarters and suggested changes in legislation or administrative procedures to make further improvements.

(b) The ~~division~~ budget office shall summarize the performance reports and forward, a copy to the Governor, and copies to members of the Legislature, no later than 45 days after the end of each fiscal quarter."

LETULI TOLOA
President of the Senate

TUANA'ITAU F. TUIA
Speaker of the House

Hereby Approved this 4th day of May, 1988

Governor of American Samoa

NOFOAIGA LUASEFULU FONOFAITULAFONO O AMERIKA SAMOA

Fono Tele Lona Tolu

Nofioia ma usuia i Fagatogo, Tutuila, Amerika Samoa
Aso Gafua, aso sefulutasi o Ianuari
tasi le afe iva selau valusefulu valu

O SE TULAFONO E MANA'OMIA ONA FA'AULUINA O RIPOTI O GALUEGA
KUATA TA'ITASI A OFISA I LE FONOFAITULAFONO I LE 45 ASO PE
A MAVAE LE IUGA O KUATA FA'ALETUPE; SUIA LE MAGA 10.0509
TFAS.

IA FAATULAFONOINA E LE FONOFAITULAFONO O AMERIKA SAMOA:

Maga 1. 10.0509 ua suia e faitauina:

"10.0509 Mana'omia ripoti o galuega kuata ta'itasi.

(a) O ofisa ta'itasi o le teritori ia fa'auluina
ripoti o galuega i kuata ta'itasi i le ofisa o le tupe i
le aso pe le'i oo i le aso ua fa'atuina e lena ofisa. O
nei ripoti ia tusia i pepa ua fa'atulaga e le ofisa ma ia
aofia ai fa'amatalaga:

(1) galue ua fa'ataunu'u ma galuega ua saunia i le
tausaga tupe ua mavae po o isi taimi o galuega aoga, e uiga
i galuega tonu ua mae'a fa'atusatusa i galuega sa fuafuaina
i lalo o le soamaga (e) o le 10.0508;

(2) tulaga o galuega ua mae'a ma galuega e fa'atusa-
tusa ma iuga ma fuafuaga o le tupe a le Kovana ma le Fono-
faitulafono;

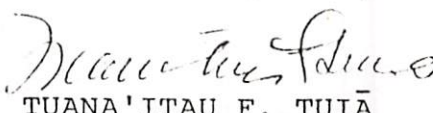
(3) tau o le fa'ataunu'uina o galuega ma galuega
saunia, ma, i lona lautele e tatau ai, fa'ailoa mai tulaga
aoga o polokalama ma le latou solo lelei ma le tau;

(4) fa'aleleia pulega galuega sa faia i le kuata ua
mavae, tulaga lelei e fa'aleleia i le lumana'i i kuata e
o'o i ai ma fautuaina ni suiga i tulafono po o tualumaga
o galuega ina ia fa'aleleia ai atili.

(e) O le vaega ofisa o le tupe ia otooto ripoti o ga-
luega ma auina atu se kopi i le Kovana, ma i sui o le Fono-
faitulafono: ia le silia le 45 aso pe a mavae le iuga o
tausaga tupe ta'itasi."


LETULI TOLOA

Peresetene, Maota MauaLuga


TUANA'ITAU F. TUIĀ

Fofoga Fetalai, Maota o Sui

Hereby Approved this 4th day of May, 1988


Governor of American Samoa